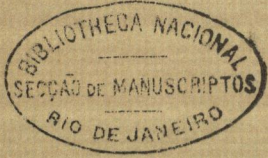


4/3

I - 30, 19, 159



I - 30,19,159 - n.ºs. 1-2.

Ofícios de Percy Burrel e Valpy dirigido a Venancio Lopez.

n.º 3883 do cat.



Cat. 3.883

2 Docs.

~~Handwritten scribbles in red ink, possibly including the word "Handwritten" and some numbers.~~

P-1-1

I-30, 19, 159

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E SAÚDE

AN
ASUNCIÓN



A Sua Excebrnia

El Señor Ministro de Guerra &c

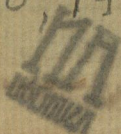
Coronel Don Ismael Lopez

I-30,19,159,1



Asuncion

3 Mayo 1865



A su Excelencia El Señor Ministro de Guerra se
la locomotora que en el punto en el momento
Coronel Don Venancio Lopez.

Excelentísimos Señores,

En contestacion a la carta
que V. E. hoy se ha servido dirigir al primero
de los abajos firmados relativa al estado
del trabajo de la compositora de la locomotora
chica, pedimos decir a V. E. que los tubos
de dicha locomotora se quemaron y algunos
fueron reemplazados sin buena resulta. El
Domingo pasado en la tarde vino Sr. Astigarraga
para avisar a nosotros que estaban todavia
descompuestas los tubos de la caldera, y que
la maquina no podia marchar, y no pre-

8
junto lo que se debía hacer. Entonces fuimos
para consultar con Mr. Whythead quien nos
dijo que considerando el estado en que estaba
la locomotiva queria el traslado en el Arsenal
para que se compusiese allí. Escribimos
en la noche del Domingo á Mayor Buzquez
pidiéndole tener la bondad de mandar
llevar la locomotiva al Arsenal en la
mañana siguiente, pero se tomaron otras
medidas sin haber nos sido recibidos algun
aviso.

Por esto estamos esperando
instrucciones de V. E.

Tengan el honor de ser
de V. E.

obedientes servidores

José María Valdez



composturas - de este y fueren necesarias
esperando que esta reparacion sea satisfactoria
y aguardando las ordenes de V. E.



Asuncion

4 Mayo 1865

A su Excelencia el Sr. Ministro de Guerra y
Coronel Don Francisco Lopez

Excelentisimo Señor,

En contestacion a la carta

de V. E. que acabamos de recibir pedimos
señal a V. E. que las otras medidas tomadas
eran estas - Que el arreglo habiendose hecho
entre Mr. Whythead y nosotros para que se
llevara la locomotora al Arsenal para que
se componiese, y nosotros habiendo obrado
segun este arreglo por escribir a Mayor
Bouquet, Mr. Whythead era pedido de mandar
maquinistas al Ferrocarril para hacer dichas



computos - de esto no fuimos avisados.

Esperando que esta satisfaccion sea satisfactoria

y aguardando los ordenes de V. E.

Presumo el honor de ser

de V. E.



Atentamente susido

Barred & Valpy

Excmo. Sr. D. Juan

de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales

*de V. E. por haberme de recibir primero
de V. E. por las obras medidas tomadas
en esta. En el campo habiendo hecho
entre Mr. Whitham y nosotros para que se
lleve la cuenta al momento para que
se compare, y nosotros habiendo estado
según el campo por ejemplo en el campo
de Whitham sea posible de ser
propuestas al momento para haber*